

Anmeldeformular

Wettbewerb / Festival

Seite 1 Allgemeine Daten



Application Form

Competition / Festival

Page 1 General Data

Venezia in Musica, Choir Competition and Festival 2010

<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------

1. Name der Gruppe in Landessprache - Name of the group in native language (Latin letters)

2. Land - Country

3. Anschrift - address

<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------

4. Telefon Landesvorwahl / Stadtvorwahl / Nummer
phone country code / city code / no.

5. Fax Landesvorwahl / Stadtvorwahl / Nummer
fax country code / city code / no.

<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------

6. E-Mail Chor - e-mail choir

7. Internet Chor - internet choir

8. Bitte schicken Sie regelmäßig den INTERKULTUR Newsletter (ca. 6 Ausgaben pro Jahr) an unsere oben genannte E-Mail-Adresse. - Please send the regular INTERKULTUR newsletter (app. 6 issues per year) to our above mentioned e-mail address.

22. Gründungsjahr des Chores - year of foundation of the choir

9. INTERKULTUR wird unsere hier erhobenen Daten nicht an Dritte weitergeben, sondern ausschließlich für die Abwicklung unseres Auftrags, sowie für eigene Zwecke der Marktforschung, Kundenberatung und Werbung verwenden. Wir sind damit einverstanden, dass wir zu diesen Zwecken auch telefonisch und per e-mail informiert werden. Dieses Einverständnis können wir jederzeit schriftlich oder elektronisch widerrufen. - INTERKULTUR will not pass on our data to third parties but use them for their own purposes of market survey, customer care and promotion only. We agree to INTERKULTUR sending us e-mails or making phone calls in this respect. We can cancel our approval anytime in writing or via e-mail.

Nein, bitte unsere Daten nicht verwenden. - No, please don't use our data.

52. Ort, Datum - place, date

54. Dirigent - conductor

16. Frau - Mrs

17. Herr - Mr

10. Kontaktperson - contact person

11. Anschrift Kontaktperson, wenn abweichend von obiger Anschrift - address contact person if not identical with group address

12. E-Mail Kontaktperson - e-mail contact person

13. Telefon Kontaktperson - phone contact person

14. Fax Kontaktperson - fax contact person

15. Dirigent - conductor

16. Frau - Mrs

17. Herr - Mr

18. Anschrift - address

19. E-Mail Dirigent - e-mail conductor

20. Telefon Dirigent - phone conductor

21. Fax Dirigent - fax conductor

23. Wir sind Mitglied im Förderverein INTERKULTUR e.V. - We are member of the INTERKULTUR Foundation.

Mitglieds-Nummer - Membership No

24. Wir möchten Mitglied des Fördervereins INTERKULTUR e.V. werden - We would like to join INTERKULTUR Foundation as full members. Bitte schicken Sie uns das Aufnahmeformular zu. - Please send us the application form.

XX. Bitte senden Sie das Formular an folgende Adresse - Please send this form to the following address:

INTERKULTUR . Venezia in Musica 2010 . Am Weingarten 3 . 35415 Pohlheim . Germany
Telefon - phone: +49 (0) 6403 956525 . Fax: +49 (0) 6403 956529 . E-Mail: mail@interkultur.com . Internet: www.interkultur.com



Venezia in Musica, Choir Competition and Festival 2010

1. Name der Gruppe in Landessprache - Name of the group in native language (Latin letters)

2. Land - Country

+ + =

25. Aktive Teilnehmer - active participants

26. Begleitpersonen - escort

27. Busfahrer - Bus drivers

28. Gesamtzahl - total number

29. Ankunftstag - arrival

30. Abreisetag - departure

31. Übernachtungen - overnight stays (minimum 4)

32. Unsere Anreise erfolgt mit - We will travel by: 33. Bus - coach 34. Dieser Bus steht uns während des gesamten Zeitraums zur Verfügung. - This coach is at our disposal during the entire period.

35. Unsere Anreise erfolgt mit - We will travel by:

37. Bahn - train 38. Flugzeug - airplane

39. nach - to

40. Wir benötigen einen Bus für den An- und Abreisetransfer von - Please arrange our arrival / departure transfers from

41. Wir benötigen einen Bus für den Gesamtaufenthalt. - We need a coach for the entire stay. 42. Bitte machen Sie uns hierfür ein Angebot. - Please send us an offer for a local coach.

43. Gewünschte Unterkunfts-kategorie - desired accommodation category:

44. Economy 45. Standard 46. First

47. Mehrbettzimmer - multiple bedded rooms

48. Doppelzimmer - double rooms

49. Einzelzimmer - single rooms

50. Anerkennung der Ausschreibungsbedingungen - Acceptance of the conditions of the official announcement

51. Die Ausschreibungsbedingungen erkennen wir auch im Namen aller Teilnehmer der Gruppe an. Wir akzeptieren ebenfalls, dass wir das Veranstaltungspaket inkl. Unterkunft nur über die vom Veranstalter autorisierten Agenturen buchen werden. Andernfalls wissen wir, dass keine Zulassung zur Veranstaltung erfolgt.

We fully accept all conditions of the official announcement in the name of all participants. Furthermore, we accept that the event package incl. lodging has to be booked exclusively through the agencies authorised by the organiser.

52. Ort, Datum - place, date

53. Vorstand - President

54. Dirigent - conductor

55. Anlagen - enclosures

56. Scheck über die Anmeldegebühr an Förderverein INTERKULTUR liegt bei. Cheque of the application fee payable to INTERKULTUR Foundation is attached.

58. Wir haben den Betrag von unserem Konto überwiesen. We have transferred the application fee via our bank account.

59. Einzugsermächtigung für Bezahlung mit Mastercard oder Visa Kreditkarte (Nur für die Anmeldegebühr!) Authorization for payments with Mastercard or Visa credit card (only for the payment of the registration fee!)

57. Bitte nehmen Sie die Zahlung so vor, dass der Betrag netto eingeht. Bitte senden Sie kein Bargeld. We would like to remind you that payments have to be received net (after bank taxes). Do not send cash.

60. Karteninhaber - Cardholder

61. Kartennummer - Card number

62. Gültig bis - Expiration date

63. Unterschrift - Signature

XX. Bitte senden Sie das Formular an folgende Adresse - Please send this form to the following address:



Venezia in Musica, Choir Competition and Festival 2010

1. Name der Gruppe in Landessprache - name of the group in native language (Latin letters)

2. Land - country

15. Dirigent - conductor

16. Frau - Mrs

17. Herr - Mr

64. Teilnahme an - participation in:

65. Anmeldung für (die Details zu den Kategorien entnehmen Sie bitte der Ausschreibung) - application for (you will find details regarding categories in the announcement)

A

Anzahl Sänger - Number of singers

- A1 Gemischte Chöre - mixed choirs
- A2 Männerchöre - male choirs
- A3 Frauenchöre - female choirs

B

- B1 Gemischte Chöre - mixed choirs
- B2 Männerchöre - male choirs
- B3 Frauenchöre - female choirs

C

Anzahl Sänger - Number of singers

- C1 Gemischte Kammerchöre - Mixed Chamber Choirs
- C2 Männer Kammerchöre - Male Chamber Choirs
- C3 Frauen Kammerchöre - Female Chamber Choirs

G

Alter der Sänger von - Age of the singers from bis - to

- G1 Kinderchöre (bis 16 Jahre) - Children's Choirs (till 16 years)
- G2 Gleichstimmige Jugendchöre (Mädchenchöre bis 19 Jahre, Männerchöre bis 25 Jahre) Youth Choirs of equal voices (girls choirs till 19 years, male choirs till 25 years)
- G3 Gemischte Jugendchöre (bis 25 Jahre) - Mixed Youth Choirs (till 25 years)

F

F Folklore - folklore

S

S Sakrale Chormusik - Sacred Choral Music

66. Programm - programme:

67. Gewählte Stücke alle Kategorien - chosen pieces all categories:

68. Name des Komponisten name of the composer	69. Vorname first name	70. geb. / gest. born / died	71. Titel des Werks title of the piece	72. Dauer performing time
--------------------------------------------------	---------------------------	---------------------------------	-------------------------------------------	------------------------------

73. Alle Kategorien (Kategorien A und C: 1. Stück ist das Pflichtstück) - All categories (Categories A and C: 1st piece is the compulsory piece):

1.	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
2.	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
3.	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

74. Nur Kategorien A, C, G und für den Fall von mehr Stücken in Kategorie F - Only categories A, C, G and in case of more pieces in category F:

4.	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

75. Für den Fall von mehr Stücken in Kategorie F - In case of more pieces in category F:

5.	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
6.	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

76. Folgende Stücke sind mit Instrumentalbegleitung
The following pieces have accompaniment

77. Instrumente - instruments

1. 2. 3. 4. 5. 6.

XX. Bitte senden Sie das Formular an folgende Adresse - Please send this form to the following address:



Venezia in Musica, Choir Competition and Festival 2010

1. Name der Gruppe in Landessprache - name of the group in native language (Latin letters)

2. Land - country

15. Dirigent - conductor

16. Frau - Mrs

17. Herr - Mr

A. 104. Unser Konzert-Programm für sakrale Musik (max. 20 Min.) Our sacred music concert-programme (max. 20 min.)

(A cappella, mit Orgel oder mit eigenem Instrument, da nicht überall ein Klavier zur Verfügung steht)

(A cappella, with organ or with own instrument as not everywhere a piano is available.)

105. Komponist
composer

106. Titel
title

107. A cappella, mit Orgel oder eigenem
Instrument?
A cappella, with organ or own
instrument?

108. Dauer (Min.)
duration (min.)

B. 109. Unser Konzert-Programm für weltliche Musik (max. 20 Min.) Our secular music concert-programme (max. 20 min.)

(A cappella oder mit eigenem Instrument, da nicht überall ein Klavier zur Verfügung steht)

(A cappella or with own instrument as not everywhere a piano is available.)

105. Komponist
composer

106. Titel
title

107. A cappella, mit Orgel oder eigenem
Instrument?
A cappella, with organ or own
instrument?

108. Dauer (Min.)
duration (min.)

94. Anlagen - enclosures

95. Tonträgeraufnahme - Recording

97. Partituren (nur für Wettbewerb) - Music scores (only for competition)

96. Foto - Photo

98. Kurzbiografie (als Computer-Datei) - Short biography (as computer file)

XX. Bitte senden Sie das Formular an folgende Adresse - Please send this form to the following address: